



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :

F R A 2 0 1 1 C S P 0 0 0 2 5 6

(certificate number)

code pays

année

departe-

n°ordre unique

iso alpha 4

ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

Adresse :
(address)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Boudo - BP 48
56410 ETEL

Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)

tel. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA EUROS

Pavillon (code iso alpha 3):

FRA

Port d'immatriculation (nom/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe

CC 791 294

Indicatif d'appel : **FGRS**

(IRCS) - (international call sign)

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of
validity)

Eaux Internationales &
ZEE Gabon n°032 val.02.12.11

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

9017862

N° Inmarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 816 820
viaeuros@viaeuros.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :

Espèce (species)	Code du produit (product code)	capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03034212	FAO 34	12/06 au 27/07/2011		262760	
SKJ	03034311	FAO 34	12/06 au 27/07/2011		170790	
BET	03034411	FAO 34	12/06 au 27/07/2011		39300	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number **FRA00073**

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :

(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)

(name of the master of fishing vessel -
if different, mention the
name, quality, address, tel, fax, email)

**J.M.
JANNEZ
/O: Paule
MADEC
Achats thon**

signature du capitaine
ou du représentant
signature of the master of fishing vessel
or representative

Cachet (tampon) :
seal/stamp

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
S.P. 640 - 35, Quai Camot
29100 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 57 37 90
Télécopie : 02 98 57 15 68

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transhipment)

zone de transbordement :
(transhipment area)

position de transbordement :
(position of transhipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)	cachet (tampon) : seal/stamp	
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Camot / 29900 Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pma@saupiquet.com Date : 05/08/11 Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :		
	COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 540 - 39, Quai Camot 29100 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 58		
9	(validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1) Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate) (validated) (Refused) Date : 05/08/2011 Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation) CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tel. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75		
10	information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Declaration de l'importateur (importer declaration) Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :
	Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon) : (seal /stamp)
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority) Nom/titre : (name/title)		
	lieu : place		
	suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated) Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate) refusée ☐ le (date) : (refused)		
	déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued) Numéro : (number)		cachet (tampon) : (seal / stamp)
	Date :		lieu : (place)